Don Salvador Falla
11a. Calle Oriente No. 40

LA ACTUALIDAD

REVISTA DE BANCA, COMERCIO, INDUSTRIA, AGRICULTURA, MERCADOS, ESTADÍSTICA, LITERATURA, COMUNICACIONES, PUERTOS Y CUANTO AFECTA AL BIEN GENERAL.

Director: D. POLANCO, hijo.

Gerente: J. JOAQUIN ROBLES.

OFICINA: 6ª AVENIDA NORTE, NUM. 5º

Núm. 32 **Guatemala, 20 de Junio de 1914** **Año I**

Precios de Suscripción

En la capital:

Un mes . . . . . $ 5.00
Un trimestre . . . . . " 14.00

Departamentos:

Un mes . . . . . $ 6.00
Un trimestre . . . . . " 16.00

Anuncios: Precios Convencionales

Toda CONSULTA ó INFORMACION será gratis para nuestros abonados

Contenido:

1. Noticias bursátiles de Londres.
2. Un «Broom» en petróleo en el Canadá.
3. La llegada del Ilustrísimo y reverendísimo Arzobispo de Guatemala.
4. El incendio del «Culumbian.»
5. Noticias extranjeras.
6. Un nuevo aeroplano estable.
7. Carrera a través del Atlántico.
8. De Londres a Manchester, ida y vuelta.
9. Medidas sobre comunicaciones.
19. Tres acuerdos,
11. Conocimientos útiles.
12. Producción de oro y plata.
13. Bibliografía
14. Cultivos del cafeto por el sistema de estacas.
15. Abonos y maneras de aplicarlos.
16. El matrimonio de Julieta (novela).

IMPRENTA "ELECTRA." :: G. M. STÄBLER :: GUATEMALA, A. C.

LAS MEJORES Y MAS BARATAS SON SIEMPRE LAS CERVEZAS DE LA

CERVECERIA CENTRO-AMERICANA

Una botellita de cerveza extranjera no cuesta menos de $5.00: las de esta afamada Cervecería VALEN MENOS DE LA TERCERA PARTE :: SUS PRECIOS SON LOS SIGUIENTES:

	Doce ½ botellas.	En las tiendas: al menudeo, ½ botella:
Marca «Doble» (Viñeta roja, cruz blanca)	$ 10.00	8 reales.
Marca «Gallo» (Lager-Bier)	15.00	12 reales.
Marca «Fraile» (Baviera)	15.00	12 reales.
Marca «Cabro» (Bock-Bier)	15.00	12 reales.
Marca «Moza» (Extracto de Malta)	15.00	12 reales.
Marca «Marzén» (clara y oscura)	17.50	14 reales.
Cerveza en barril, litro (blanca o negra)	2.00	8 reales vaso.
Cerveza de Pichel	2.50	cada uno.

TODO HOTEL, CLUB Y TIENDA DE BUEN CREDITO QUE DESEE COMPLACER A SUS CLIENTES, DEBE VENDER ESTA CERVEZA.

Garantizamos que nuestras cervezas son fabricadas con los materiales y aparatos más selectos de la industria cervecera; que su sabor es de primera calidad y su aroma exquisito. Con el valor de una botella de cerveza importada se puede tomar de *tres a cuatro botellas* de estas excelentes Cervezas. Nuestro HIELO cristalino fabricado con agua químicamente pura, destilada a vapor, es una garantía para la salud. Hacemos constantes reformas en nuestra fábrica, sin reparar en gastos, para poderla mantener a la altura de una *Cervecería Moderna*, semejante a las *Fábricas Europeas*.

NOTA:—Suplicamos exigir de los carreteros, siempre que se les entregue dinero por depósitos de envases, un recibo impreso con el sello de nuestra fábrica, por la suma entregada.

PASTILLAS DE CUAJO

DE

CHR. HAMSEN.

Las Pastillas de **CUAJO** son el preparado más concentrado que se encuentra, siendo siempre iguales: cada Pastilla está calculada para cincuenta litros de leche.

El precio es tan módico que ningún fabricante de quesos necesita reflexionar sobre el hacer uso de las Pastillas.

Las ventajas de poder conseguir un CUAJO PURO y de confianza son tan grandes que superan mucho a su ínfimo costo.

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

Representante General para Guatemala Jorge Langhoff

WHITE ROCK

Esta agua la recomiendan todos los médicos como la mejor bebida para la mesa. Es deliciosa para tomar con vino, whisky, coñac o cualquier otro licor. El que toma

WHITE ROCK

no padecerá nunca del estómago. Cada botella es nueva y esterilizada antes de llenarla en su fuente.

DE VENTA en todos los Hoteles, Cantinas y Restaurants, y al POR MAYOR, DONDE:

SCHWARTZ & CO.-Calle Real

LA ACTUALIDAD

REVISTA de BANCA, COMERCIO, AGRICULTURA, MERCADOS, COMUNICACIONES, LITERATURA, ESTADISTICA, PUERTOS Y CUANTO AFECTE AL BIEN GENERAL.

Director, D. POLANCO, Hijo.

NÚM. 32 GUATEMALA, 20 DE JUNIO DE 1914 AÑO I.

Noticias bursátiles de Londres

Solicitud activa de dinero.

Ha habido un pedido fuerte de dinero.

Debido en parte a las remesas de efectivo causadas por los llamamientos a cuenta de emisiones nuevas, y en parte a los retiros de fondos relacionados con el alistamiento de los saldos mensuales de los Bancos; el abasto no era suficiente para las necesidades del mercado, y el Banco de Inglaterra efectuó regulares transacciones, tanto a plazos cortos como en empréstitos. Las cotizaciones del descuento mostraron una tendencia firme, producida por la carestía de dinero. La mayor parte del oro en barras de oferta en el mercado otra vez fué comprado para el exterior.

En la Bolsa los negocios estuvieron encalmados durante la semana, aunque los precios se mantuvieron firmes. La conclusión satisfactoria del arreglo que a cierto momento había despertado temores, ayudó a mejorar el tono del mercado. En el mercado de valores extranjeros hubo una baja fuerte en las acciones de las corporaciones del Perú, originada por el desasosiego político del país. Las acciones de hule estuvieron deprimidas; se ofrecieron de venta acciones de petróleo. Los Consolidados ingleses bajaron a 74 11/16. No hubo alteración en el tipo del Banco. El informe semanal del Banco acusó un aumento de. . . . . £ 167.000 en la reserva. Por falta de compradores el precio de plata en barras bajó medio penique en la semana y se cotizó á 26 7/16 peniques por onza. Los Bonos de Guatemala se cotizan de 50 a 51.

En las cotizaciones de productos tropicales no ha habido alteraciones importantes, aunque se registra un pequeño avance en algunas clases de azúcar. Los negocios en general muestran señas de depresión y se teme que estemos al principio de una calma general después de los recientes años de actividad anormal.

Un "Boom" en petróleo en Canadá

Las especulaciones en acciones en Calgary

Hay gran exaltación en Calgary por el descubrimiento de petróleo en Dingman Well, que provocó un movimiento violento en las acciones y arrendamientos de tierras petrolíferas durante el otoño pasado. Los taladradores encontraron una fuente verdadera de petróleo a la profundidad de 2,700 pies. El petróleo subió en menos de diez horas a la altura de 1.200 pies, y así queda en la actualidad, salvo cuando la presión del gas lo empuja con una fuerza espasmódica a una elevación mayor. El campo está situado a treinta millas al Oeste de Calgary y durante el viernes y el sábado las calles de la ciudad estaban atestadas de gente, buscando acciones de petróleo o la ocasión de lograr algún interés en arrendamientos.

Al rededor de los despachos de dos o tres corredores de petróleo hubo momentos de gran animación, y no obstante la experiencia larga que ha tenido el Oeste en «Booms» de terreno, el interés despertado es más vivo de lo que jamás se habrá experimentado durante esos períodos de especulación en tierras. Parece fuera de duda que el petróleo es de calidad superior, y que fluye al pozo con un paso constante. Sería prematuro externar una opinión en la actualidad respecto a la capacidad del pozo. Ya se han organizado siete compañías para taladrar en el distrito en busca de petróleo, pero los periódicos de Calgary hacen lo posible para evitar una especulación ciega. Los dueños de terrenos adyacentes a Dingman Well percibieron más de £200,000 en cantidades pequeñas. La aglomeración de gente fué tan grande que se hizo preciso nombrar policías especiales para mantener el orden. Durante el día las acciones a precio bajo emitidas por algunas compañías. Las acciones de Dingman subieron en un rato de $15

Descuentos, Préstamos hipotecarios y prendarios, Cuentas corrientes, Cambio, Comisión, Etc.

Banco Colombiano

GUATEMALA, C. A.
FUNDADO EN 1878

Negocios Bancarios en general.

Abona el 6 por ciento anual por depósitos en oro o en billetes, a plazo no menor de seis meses.

Alquila por año y por mes Cajas de Seguridad (SAFE DEPOSIT BOXES) para que el público guarde valores, documentos, joyas, vajilla, etc.

ADMINISTRADORES:

George B. Soto. Rafael Tinoco. Julio Clermont. Gustavo Rodríguez.

DIRECTOR, F. L. de VILLA.

hasta $150 y $200. La oficina de terrenos del Dominio vendió lotes por valor de $8,000 en las horas que quedó abierta. Mr. S. B. Heron vendió el arrendamiento de 200 acres adyacentes al Dingman en $5,000.

La llegada del Ilustrísimo y Reverendísimo Arzobispo de Guatemala, Fray Julián Riveiro y Jacinto, a esta Capital.

Una enorme muchedumbre se agolpó a la salida de la estación del Central para contemplar un espectáculo sugestivo y atrayente: la llegada del Ilustrísimo Arzobispo de Guatemala, Fray Julián Raimundo Riveiro y Jacinto.

Lo intenso de la curiosidad popular tiene su lógica explicación: durante un espacio grande de tiempo no se tienen estas escenas brillantes y animadas de múltiples é interesantes fases; y ¿cómo se va a dejar escapar la oportunidad de admirarlas en todos sus laberínticos detalles? Viene el Arzobispo, el Jefe de la Iglesia guatemalteca, después de haber sido consagrado en la Ciudad Eterna, de haber visto y tenido a dos pasos de distancia a su Santidad Pío X; de haberle hablado varias veces y recibir bendiciones para el pueblo católico de Guatemala. Y esas bendiciones las transporta gallardamente el ilustre prelado, al bajar del tren especial en que fué conducido entre agasajos y honores. Había que recibir las bendiciones mensajeras de su Santidad, fresquesitas, no fueran a esfumarse en el tránsito. . . . Esto y mucho más pensaría la masa espectante que arrollaba como un mónstruo pacífico la estación del Ferrocarril. Había que ver los atavíos e insignias de aquella personalidad. El semblante que tenía, su palidez, su ademán aristocrático, sus *poses* litúrgicas. Y luego el desfile, nutrido con un gentío que materialmente llenaba las calles y plazas por donde pasara el recién llegado.

Ver las casas y avenidas enfestonadas, los balcones atestados de vecinos de ambos sexos; las congregaciones religiosas, y cuanto se reunía en compacto lazo de regocijo para dar la bienvenida a la primera personalidad de la Iglesia católica de Guatemala.

Ha sido en verdad un espectáculo grandioso el arribo del distinguido prelado a esta capital y ha revestido todos los caracteres de un suceso social único en su género.

Después de la entrada al templo de Santo Domingo se verificó un banquete que resultó una nota de delicadísima galantería y un agasajo elegante y discreto.

«La Actualidad» tiene el honor de enviar su cordial bienvenida, al seno de la Patria, al Ilustrísimo Arzobispo de Guatemala, Fray Julián Raimundo Riveiro y Jacinto y le desea los mejores días en su gestión elevada y trascendente.

El Incendio del «Columbian»

El tercer bote con cinco sobrevivientes recogido después de quince días

El bote guarda-aduanero «Séneca» de la Marina de los Estados Unidos ha avisado por telégrafo sin hilos que ha encontrado el tercer bote del «Columbian.» Dos embarcaciones habían sido halladas y se creía por perdida esta tercera. El «Séneca» anuncia que ha encontrado cinco sobrevivientes y entre ellos el primer oficial, un fogonero y tres marineros. Los otros quince murieron de hambre, de sed y de frío y los cuerpos fueron arrojados al mar.

Los sobrevivientes estaban enteramente rendidos física y moralmente a consecuencia de los sufrimientos horribles que han pasado durante quince días en su bote abierto expuesto a todo viento y constantemente mecidos por las olas. El salvamento tuvo lugar en la costa de Nueva Escocia.

Noticias Extranjeras

Actitud de Huerta

Luchará hasta el fin, ha declarado él a un periodista

M. Luigi Barzini, corresponsal en México del «Daily Telegraph» y del «Curriere della Sera» de Milán, ha telegrafiado de México el resultado de una entrevista que tuvo con

MAX PAETAU & CÍA.

GUATEMALA, C. A.
APARTADO Nº 142.

DIRECCION CABLEGRAFICA: PAETAU

Agentes Generales de las Casas Europeas y de los Estados Unidos del Norte para toda la América .... Central, Panamá, Colombia y Venezuela ....

IMPORTACION--EXPORTACION

DR. J. M. TROCONIS

DENTISTA

De las facultades de Bogotá, Guatemala y New York

6ª AVENIDA NORTE, NUMERO 2.

HIRAM WALKER & SONS Ltda.

WALKERVILLE

Proveedores de Su Majestad Jorge VII, Rey de Inglaterra.

Canadian Club Whisky

FABRICADO DE GRANOS ESCOGIDOS y madurado en cascos durante 5 años.

Embotellado bajo la vigilancia y garantía del Gobierno del Canadá.

El WHISKY mejor recomendado por los MEDICOS.

Para pedidos dirigirse a MAX PAETAU & CO. 11 Calle Oriente, N° 2. GUATEMALA, C. A.

el Presidente Huerta; en esta entrevista el Presidente Huerta manifestó que él está resuelto a luchar hasta el fin por la Independencia de México, y ha añadido que su Gobierno podrá ser aniquilado. pero que le incumbe a él oponerse a las exigencias de los americanos y a todo atentado contra el honor de México.

«Estamos en la jaula del león, agregó él, pero no nos tragará fácilmente.» Dice que si los Estados Unidos piensan conquistar a México se entablarán combates de guerrilleros sin fin que resultarán verdaderamente funestos para los Estados Unidos. Ese país ya ha perdido su reputación de lealtad política. La revolución mexicana es efectivamente una guerra de los Estados Unidos, que no solamente ha proporcionado armas a los rebeldes, sino hasta les ha suministrado brazos, pues compañías enteras de americanos han peleado en Torreón bajo las órdenes de Villa. El Presidente Huerta ha declarado que se han encontrado más de doscientos cadáveres de americanos en Gómez, Palacios y en otros lugares. La ropa manchada de sangre y las pruebas de la identidad de los soldados americanos han sido conservadas. «En conclusión, dijo el General Huerta, he dado instrucciones a los delegados mexicanos a la conferencia de Niágara Falls para que rechasen enérgicamente cuantas pretensiones pudieran lesionar nuestro prestigio nacional. Espero los eventos con calma, pues estoy persuadido que al fin triunfará la justicia.» . . .

Un nuevo aeroplano estable

Los reyes de Inglaterra en una visita que hicieron a la Factoría Aeronáutica, presenciaron un vuelo del aeroplano de guerra estable R. E. I. en el cual el Coronel Seely voló durante quince minutos, sin haber necesitado ni él ni el piloto que le acompañaba, qué tocar el balancín de seguridad ni el elevador.

El timón fué usado únicamente por el Coronel y tan sólo para darle dirección al aparato, tal como se gobierna un simple bote. La máquina por la acción del timón toma su propio ángulo.

La máquina hace quince meses que está terminada, pero desde entonces se le han estado haciendo constantes mejoras, y aparece que

con ello se ha alcanzado realizar el ideal de tener la máquina más acabada con relación a la estabilidad.

Indudablemente se ordenará la construcción de un buen número de aparatos por el Cuerpo Real de aviación.

La mejora enunciada significa un gran paso en varios aspectos, siendo uno de ellos que una persona inexperta puede manejar con entera seguridad el aparato y volar como el más hábil aviador, durante diez o quince minutos a una altura de mil ochocientos pies.

Si el timón se mueve a derecha o izquierda, el aeroplano vira en la misma dirección y toma por sí mismo su ángulo propio, perfectamente adaptado para la vuelta.

Las ráfagas de viento hacen bambolear el aparato, pero, sin la intervención del aviador, el aparato toma su altura y vuelo normal. Cuando la máquina estaba libre tomó inmediatamente su ángulo de vuelo, y cuando estaba completamente abierta, el aeroplano ganó velocidad.

Carrera a través del Atlántico

Se ha ofrecido por el Daily Mail diez mil libras por el vuelo en aeroplano a través del Atlántico, en 72 horas.

Es probable que Hamel intente practicar esta hazaña en los primeros días de Agosto. Usará un monoplano que se está actualmente construyendo de 125 H. P., sin flotadores, pero provisto de tal suerte que sea dable sostenerse sobre el agua en caso de necesidad, hasta que llegue el auxilio. Mr. Hamel tomará como compañero al experto navegante H. L. Foster, que ha sido oficial en líneas de transportes en el Atlántico y ha atravesado el Océano como cincuenta veces.

El competidor de Mr. Hamel es el Teniente J. C. Porte quien intenta partir a principios de Agosto o Septiembre en un hidroplano Curtiss acompañado de un piloto americano.

De Londres a Manchester ida y vuelta

Hace más de cuatro años que Poulhan ganó las diez mil libras ofrecidas por el Daily Mail por el vuelo de Londres a Manchester en 24 horas sin más de dos aterrizadas.

Ahora el mismo periódico ha ofrecido otro premio gordo por el vuelo en un día de Londres a Manchester, ida y vuelta.

Medidas sobre comunicaciones

En Costa Rica y Honduras ha sido muy discutida la conveniencia de adoptar oficialmente medidas enérgicas contra el uso de llantas angostas para las vías carreteras, y se han dado pasos en serio hasta alcanzar la emisión de leyes que previenen las dimensiode anchura de las llantas de los carros de carga, y la materia de que deben estar formadas. Las que se acaban de adoptar en Honduras son de hierro, en su totalidad, de una manufactura especial. La disposición gubernativa a que hacemos alusión, está ya en vigor y parece estar dando satisfactorios resultados.

ÁCIDO CARBÓNICO LÍQUIDO

A $ 0.06 ORO LIBRA

En vez de hacer el depósito de $15 oro, por el tubo, como lo requiere la mayoría de los manufactureros, no se necesitan más que once pesos oro, para obtener un tubo de exclusiva propiedad del consumidor. No se trata de ácido carbónico barato sino de un producto selecto que ha hecho famosa la Planta que lo fabrica. Con una libra de este ácido se saturan centenares de botellas de agua gaseosa de primera calidad.

Pedidos: «Unión Comercial.» 6ª Avenida Norte, 5D.

EL MEJOR LADRILLO DE CEMENTO PARA PISOS, EN
La Unión Industrial

Bordos para aceras.—Escalones o gradas de cemento y granito, cornizas.

TODO TRABAJO DE MODELACION EN GENERAL.

OFICINA: SEXTA AVENIDA NORTE, 5D.
TALLERES: QUINTA AVENIDA NORTE. 55.

La Galleta COLONIAL
es la mejor.

Para la ropa, use Ud. cualquier jabón,
pero para la cocina y los pisos, USE
PIONEER
Es superior al SAPOLIO.

"MONTICELLO"
REY DE LOS WHISKEYS
Para Pedidos: "UNION COMERCIAL"--6a. Av. Norte, 5d.

Dinero a Interés
en grandes y pequeñas cantidades, tiene encargo de colocar el suscrito,
Francisco J. Camacho
10 C. O. Nº 3, contiguo a Amos y Anderson.

Antes de adoptar tal resolución, el asunto ha sido objeto de atentos estudios sobre el terreno y de informes técnicos que han inclinado al Gobierno a cambiar la práctica del sistema.

También se han emitido reglamentos determinando la altura que deben tener las vías convexas o sea el ángulo de elevación; porque se ha demostrado que una inclinación transversal muy pronunciada, aumenta considerablemente la resistencia para los efectos de la tracción.

Las llantas anchas han producido los mejores resultados en los carros que atraviesan en la estación de las aguas en los bananales, sobre una superficie lodosa, con fuertes pesos encima. Así mismo en los ingenios en la isla de Cuba sólo se emplean llantas de seis pulgadas. Se ha considerado que el gasto en reparaciones de los caminos que deben traginar los carros se disminuye en un cincuenta por ciento sin contar con la economía de tiempo y de braceros, los que se utilizan en trabajos reproductivos, manteniéndose los caminos en un estado de servicio bastante aceptable.

Se ha señalado término razonable para ir paulatinamente cambiando las ruedas de los vehículos destinados a las carreteras, y el Gobierno de cada país ha importado los elementos para atender a la demanda, y que los consumidores los puedan obtener a precios relativamente bajos.

Los directores de obras públicas de los gobiernos de varios de los países hispano americanos, comenzaron hace ya algún tiempo una campaña activa contra el uso de las llantas angostas, que se ha declarado son fuertemente destructoras e inutilizan nuestros caminos ocasionando enormes desembolsos y trabajo en las reparaciones.

En nuestra Dirección de Obras Públicas tenemos un ciudadano activo, inteligente y emprendedor.

Le invitamos para estudiar la materia que en la presente noticia tan solo esbozamos, y a que dé los pasos que se requieran para llegar a conseguir que nuestro Gobierno adopte las medidas que convengan, a fin de implantar entre nosotros el sistema de llantas anchas en los carros de transporte, y obtener todas las ventajas de economía en las vías de comunicación y su buena conservación en el tiempo de las lluvias.

* * *

A propósito insertamos a continuación la autorizada opinión del Subsecretario de Fomento de Costa Rica, Jefe de la Oficina Técnica de Consultas del Departamento de Agricultura:

«Uno de los problemas más importantes para la prosperidad de la Agricultura, es el de los buenos caminos. No hay hombre inteligente en Costa Rica que no considere la resolución práctica de este problema como uno de los más importantes asuntos. Estoy absolutamente convencido, por mis propias experiencias y el estudio práctico que he hecho de

LA ACTUALIDAD

REVISTA de BANCA, COMERCIO, AGRICULTURA, MERCADOS, COMUNICACIONES, LITERATURA, ESTADISTICA, PUERTOS Y CUANTO AFECTE AL BIEN GENERAL.

Director, D. POLANCO, Hijo.

NÚM. 32 — GUATEMALA, 20 DE JUNIO DE 1914 — AÑO I.

Noticias bursátiles de Londres

Solicitud activa de dinero.

Ha habido un pedido fuerte de dinero.

Debido en parte a las remesas de efectivo causadas por los llamamientos a cuenta de emisiones nuevas, y en parte a los retiros de fondos relacionados con el alistamiento de los saldos mensuales de los Bancos; el abasto no era suficiente para las necesidades del mercado, y el Banco de Inglaterra efectuó regulares transacciones, tanto a plazos cortos como en empréstitos. Las cotizaciones del descuento mostraron una tendencia firme, producida por la carestía de dinero. La mayor parte del oro en barras de oferta en el mercado otra vez fué comprado para el exterior.

En la Bolsa los negocios estuvieron encalmados durante la semana, aunque los precios se mantuvieron firmes. La conclusión satisfactoria del arreglo que a cierto momento había despertado temores, ayudó a mejorar el tono del mercado. En el mercado de valores extranjeros hubo una baja fuerte en las acciones de las corporaciones del Perú, originada por el desasosiego político del país. Las acciones de hule estuvieron deprimidas; se ofrecieron de venta acciones de petróleo. Los Consolidados ingleses bajaron a 74 11/16. No hubo alteración en el tipo del Banco. El informe semanal del Banco acusó un aumento de. . . . . £ 167.000 en la reserva. Por falta de compradores el precio de plata en barras bajó medio penique en la semana y se cotizó á 26 7/16 peniques por onza. Los Bonos de Guatemala se cotizan de 50 a 51.

En las cotizaciones de productos tropicales no ha habido alteraciones importantes, aunque se registra un pequeño avance en algunas clases de azúcar. Los negocios en general muestran señas de depresión y se teme que estemos al principio de una calma general después de los recientes años de actividad anormal.

Un "Boom" en petróleo en Canadá

Las especulaciones en acciones en Calgary

Hay gran exaltación en Calgary por el descubrimiento de petróleo en Dingman Well, que provocó un movimiento violento en las acciones y arrendamientos de tierras petrolíferas durante el otoño pasado. Los taladradores encontraron una fuente verdadera de petróleo a la profundidad de 2,700 pies. El petróleo subió en menos de diez horas a la altura de 1.200 pies, y así queda en la actualidad, salvo cuando la presión del gas lo empuja con una fuerza espasmódica a una elevación mayor. El campo está situado a treinta millas al Oeste de Calgary y durante el viernes y el sábado las calles de la ciudad estaban atestadas de gente, buscando acciones de petróleo o la ocasión de lograr algún interés en arrendamientos.

Al rededor de los despachos de dos o tres corredores de petróleo hubo momentos de gran animación, y no obstante la experiencia larga que ha tenido el Oeste en «Booms» de terreno, el interés despertado es más vivo de lo que jamás se habrá experimentado durante esos períodos de especulación en tierras. Parece fuera de duda que el petróleo es de calidad superior, y que fluye al pozo con un paso constante. Sería prematuro externar una opinión en la actualidad respecto a la capacidad del pozo. Ya se han organizado siete compañías para taladrar en el distrito en busca de petróleo, pero los periódicos de Calgary hacen lo posible para evitar una especulación ciega. Los dueños de terrenos adyacentes a Dingman Well percibieron más de £200,000 en cantidades pequeñas. La aglomeración de gente fué tan grande que se hizo preciso nombrar policías especiales para mantener el orden. Durante el día las acciones a precio bajo emitidas por algunas compañías. Las acciones de Dingman subieron en un rato de $15

Descuentos, Préstamos hipotecarios y prendarios, Cuentas corrientes, Cambio, Comisión, Etc.

Banco Colombiano

GUATEMALA, C. A.
FUNDADO EN 1878

Negocios Bancarios en general.

Abona el 6 por ciento anual por depósitos en oro o en billetes, a plazo no menor de seis meses.

Alquila por año y por mes Cajas de Seguridad (SAFE DEPOSIT BOXES) para que el público guarde valores, documentos, joyas, vajilla, etc.

ADMINISTRADORES:

George B. Soto. Rafael Tinoco. Julio Clermont. Gustavo Rodríguez.

DIRECTOR, F. L. de VILLA.

hasta $150 y $200. La oficina de terrenos del Dominio vendió lotes por valor de $8,000 en las horas que quedó abierta. Mr. S. B. Heron vendió el arrendamiento de 200 acres adyacentes al Dingman en $5,000.

La llegada del Ilustrísimo y Reverendísimo Arzobispo de Guatemala, Fray Julián Riveiro y Jacinto, a esta Capital.

Una enorme muchedumbre se agolpó a la salida de la estación del Central para contemplar un espectáculo sugestivo y atrayente: la llegada del Ilustrísimo Arzobispo de Guatemala, Fray Julián Raimundo Riveiro y Jacinto.

Lo intenso de la curiosidad popular tiene su lógica explicación: durante un espacio grande de tiempo no se tienen estas escenas brillantes y animadas de múltiples é interesantes fases; y ¿cómo se va a dejar escapar la oportunidad de admirarlas en todos sus laberínticos detalles? Viene el Arzobispo, el Jefe de la Iglesia guatemalteca, después de haber sido consagrado en la Ciudad Eterna, de haber visto y tenido a dos pasos de distancia a su Santidad Pío X; de haberle hablado varias veces y recibir bendiciones para el pueblo católico de Guatemala. Y esas bendiciones las transporta gallardamente el ilustre prelado, al bajar del tren especial en que fué conducido entre agasajos y honores. Había que recibir las bendiciones mensajeras de su Santidad, fresquesitas, no fueran a esfumarse en el tránsito.... Esto y mucho más pensaría la masa espectante que arrollaba como un mónstruo pacífico la estación del Ferrocarril. Había que ver los atavíos e insignias de aquella personalidad. El semblante que tenía, su palidez, su ademán aristocrático, sus *poses* litúrgicas. Y luego el desfile, nutrido con un gentío que materialmente llenaba las calles y plazas por donde pasara el recién llegado.

Ver las casas y avenidas enfestonadas, los balcones atestados de vecinos de ambos sexos; las congregaciones religiosas, y cuanto se reunía en compacto lazo de regocijo para dar la bienvenida a la primera personalidad de la Iglesia católica de Guatemala.

Ha sido en verdad un espectáculo grandioso el arribo del distinguido prelado a esta capital y ha revestido todos los caracteres de un suceso social único en su género.

Se autoriza reglamentar la trasmisión y envío de telefonemas a domicilio.

Palacio del Poder Ejecutivo: Guatemala, 16 de mayo de 1914.

Con el propósito de que el Teléfono Nacional sirva de auxiliar eficaz al Telégrafo para hacer más expeditas las negociaciones entre particulares, sin pláticas insubstanciales que interrumpan el servicio,

El Presidente Constitucional de la República,

ACUERDA:

Autorizar a la Dirección General de Telégrafos y Teléfonos Nacionales para que reglamente en debida forma la trasmisión de telefonemas que se llevarán a domicilio bajo cubierta cerrada, estableciendo para el caso una tarifa equitativa.

Comuníquese.

ESTRADA C.

El Secretario de Estado en el Despacho de Fomento,
L. F. MENDIZÁBAL.

Referente a la Exposición Nacional que se abrirá el 25 de octubre próximo.

Palacio del Poder Ejecutivo: Guatemala, 25 de mayo de 1914.

El Presidente Constitucional de la República,

CONSIDERANDO:

Que para dar cumplimiento a lo dispuesto por los Decretos Gubernativos números 636 y 667, relativos a las Exposiciones Nacionales que anualmente deben celebrarse con productos del suelo y la industria patrias, para contribuir a solemnizar las Fiestas de Minerva con las que se clausuran las tareas escolares, es necesario fijar, con la oportuna anticipación, las materias sobre las cuales ha de versar la del corriente año;

Que en las precedentes Exposiciones Nacionales, desde 1909, se han exhibido principalmente los productos del suelo, con excepción de los correspondientes al ramo de Minería, y que es ya tiempo de comenzar a hacer conocer los adelantos alcanzados en la Industria Nacional desde 1908, en que ésta figuró ventajosamente en la exhibición general con que se solemnizó la inauguración del Ferrocarril al Atlántico,

POR TANTO:

ACUERDA:

Artículo 1º—El Concurso del presente año, que se abrirá el día 25 de octubre, consistirá en la exhibición de los recursos minerales y de los productos de las industrias nacionales.

Artículo 2º—A juicio de Jurados competentes, se discernirán las recompensas que se establezcan por el respectivo Reglamento.

Artículo 3º—La Secretaría de Estado en el Despacho de Fomento queda encargada de la ejecución de este acuerdo, y de dictar todas las disposiciones que tiendan al mejor éxito de la Exposición.

Comuníquese.

ESTRADA C.

El Secretario de Estado en el Despacho de Fomento,
L. F. MENDIZÁBAL.

Conocimientos útiles

Uvas

Mr. Rosignol, presidente de la Sosiedad Hortícola de Mehm, ha descubierto que las uvas se conservan perfectamente bien disponiéndolas en cajas separadas por turba en polvo; no se arrugan y resisten grandes fríos. Es probable que otras muchas frutas puedan conservarse de un modo análogo. También se usan con este objeto los salvados. En Rusia se conservan las uvas de un modo parecido, sustituyendo la turba en polvo por el corcho.

Manzanas

Para conservarse se prepara una caja, en cuyo fondo se dispone una capa de arena, cenizas o yeso seco: sobre esta capa se coloca una de manzanas envueltas en papel fino, encima otra de arena, etc., que cubra por completo las manzanas, y se continúa así hasta llenar la caja. Deben escogerse manzanas bien sanas y de variedades que maduren tarde.

Frutas

CONSERVACIÓN. «La Gazette Agricole» publica interesantes experiencias sobre la conservación de las frutas; el resumen de los resultados obtenidos es:

1º Las frutas envueltas en papel de seda se conservan perfectamente hasta el final de las experiencias, sin perder nada de sabor ni aspecto.

2º Las peras y manzanas se conservan entre virutas, aunque no tan bien como en el caso precedente.

3º En la paja de cebada perdían frescura, madurando más tarde; el sabor era agradable y no adquirían manchas.

4º Las peras y manzanas conservadas entre heno adquieren este sabor muy pronunciado, y se pierden.

5º El aserrín de madera dió muy malos resultados; las frutas se pasaron tomando sabor a madera.

6º Las peras se conservaron bien con paja de trigo; las manzanas se pasaban; unas y otras tomaban sabor mohoso.

7º Las manzanas se conservaron bastante bien entre hojas secas; las peras se estropeaban.

BANCO AGRICOLA HIPOTECARIO

GUATEMALA

Capital Autorizado	$ 12.000,000.00
Capital Suscrito y totalmente pagado	,, 4.700,000.00
Fondo de Reserva	,, 1.223,659.32

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:

NUEVA YORK	Sres. G. Amsinck & Co.
SAN FRANCISCO CAL.	Sres. Schwartz Brothers.
LONDRES	Sres. Lazard Brothers & Co.
PARÍS	Sres. Lazard Fréres & Co.
HAMBURGO	Sr. don Conrad Hinrich Donner.
MADRID	Banco Hispano Americano.

Acepta depósitos a plazo fijo y a tipo convencional. Además de hacer todas las operaciones de su ramo, tiene un departamento de CAJILLAS DE SEGURIDAD que alquila al público en condiciones ventajosas.

DIRECCION:

DANIEL RODRÍGUEZ. L. P. AGUIRRE. J. VALENZUELA Y MICHEO.

A. R. PRENTICE, GERENTE.

GIRON y GARCIA 18 CALLE ORIENTE, 40 y 19 CALLE ORIENTE, NUM. 39 ASERRADERO

COMPRA Y VENTA DE TODA CLASE DE:
MADERAS, MACHIMBRES, MOLDURAS, &.

Nuestros precios no admiten competencia, pues tenemos bosques propios y podemos dar precios de costo.
Atienden órdenes por teléfono y envían la madera a domicilio.

8º Las frutas abandonadas en las tablas de la despensa se pasaban un poco; pero se conservaban regularmente.

9º Las frutas enterradas en arena se conservan bien, aunque más verdes que las otras. Este es el mejor medio cuando se quieren conservar las frutas mucho tiempo. Antes de enterrarlas conviene envolverlas en papel de seda.

10º Se probó que, poniendo las frutas en una atmósfera que contuviese en pequeña proporción vapores de alcohol, se conservan perfectamente. Las uvas, por ejemplo, puestas en una cámara en la que se coloque un vaso con unos 100 c. c. de alcohol, estaban excelentes en diciembre.

Se pueden también guardar las frutas en recipientes cerrados poniendo una copa de alcohol o regando con éste las virutas sobre que se colocan las frutas.

11º «El Chemical Mode Journal» recomienda el ácido salicílico para conservar las frutas y sus compuestos, añadiéndolo a éstas mientras la masa está en ebullición. Las frutas crudas se preparan vertiendo sobre ellas el jugo de las mismas, salicitado, de modo que las cubra por completo. El jugo salicitado se prepara comprimiendo las frutas, calentando el jugo y añadiendo 2 gramos de ácido salicílico por cada kilógramo de jugo; después se deja enfriar. El ácido asegura la conservación; no comunica al fruto sabor desagradable ni es perjudicial a la salud.

Se exportan de América (a Inglaterra) grandes cantidades de frutas, especialmente manzanas, sin que pierdan sabor ni aroma, envolviéndolas en papel impregnado de una solución alcohólica de ácido salicílico y secado después al aire.

Producción de oro y plata

Según la «Cámara de Comercio Española» de Filipinas, la producción mundial de plata ha sido, de 1897 a 1913, 334.894,630 kilos, que representan francos 75,199.650,000 aproximadamente.

Durante el mismo período de tiempo la del oro se ha elevado a 21.184,619 kilos, que representan 70,627.800,000 francos.

Las estadísticas señalan que la producción del oro no ha sido considerable hasta hace poco, y que iguala en los treinta últimos años a la obtenida en 398 años precedentes.

Sólo en 1912 excedió de 670,000 kilos, próximamente unos 3,000 millones de francos.

Durante el mes de julio del mismo año, Inglaterra ha importado oro por un valor de 6.777,000 libras esterlinas, de ellas 4.912,000 en lingotes.

De este total, corresponden al Transvaal, 4.124,000 libras esterlinas, a Rodesia 250,000 libras, a la India, 188,000 libras y a Africa Occidental, 123,000 libras.

En el mismo mes han salido 1.651,000 libras esterlinas, de ellas 1.181,000 en barras. Para Alemania salieron 487,000 libras, para Portugal, 102,000, y para la India, 585,000 libras.

DENTOSALOL EL MEJOR DENTIFRICO.—FARMACIA "LA MODERNA." Guatemala, 8ª Avenida Sur, número 2.

ANTES DE VENDER SUS ACCIONES DE BANCO, sírvase consultar a la Oficina de Negocios de CARLOS BRAUN VALLE 7a. AVENIDA SUR, NUMERO 12, BAJOS DE LA CONTINENTAL

En los últimos siete meses la importación total de oro ha sido de 32.253,000 libras esterlinas, y la exportación de 20.493,000 libras. Han quedado, pues, en Inglaterra. 11.760,000 libras esterlinas.

Bibliografía

Vasco Núñez de Balboa, Historia del descubrimiento del Océano Pacífico, por Angel Ruiz de Obregón.

Con motivo del cuarto centenario de la fecha gloriosa del descubrimiento del Pacífico, que el año presente se cumple y se celebra, la Casa Editorial Maucci, de Barcelona, acaba de publicar el libro cuyo título precede, magistralmente escrito por el distinguido publicista, don Angel Ruiz de Obregón.

Entre las innumerables empresas grandiosas y atrevidas llevadas a cabo por los españoles en sus primeras exploraciones por tierras del continente americano, descuella como la más importante de todas, por sus resultados prácticos, como la más memorable por su significación científica, y como una de las más atrevidas por su audaz y rápida ejecución, la que se narra en este libro para honrar y enaltecer la memoria del héroe que la realizó y divulgar su épica hazaña entre los que la desconozcan, a fin de que en la señalada fecha en que el éxito coronó su titánica aventura, su nombre esté en boca de todos los españoles y de todos los americanos y por todos ellos sea aclamado con el entusiasmo y el respeto, con el cariño y la gratitud a que para siempre se hizo acreedor en aquel día en que completó la obra de Colón en forma tan cabal y tan brillante, como inesperada para el mundo entero.

Este hermoso libro en que se relatan las aventuras del famoso descubridor extremeño, su odisea a través del Istmo de Panamá, sus peripecias mil y su trágico fin, víctima de las envidias y concupiscencias de sus enemigos, forma un volumen de clara lectura con el retrato del biografiado en la cubierta y se vende en todas las librerías de Hispano-América, al económico precio de DOS PESETAS, a fin de que esta edicion se difunda copiosamente por todos los países de habla española, y como homenaje al insigne descubridor.

Cultivo del cafeto por el sistema de estacas

República de Colombia-Ministerio de Obras Públicas-Sección de Agricultura-Número 2195-Bogotá octubre 12 de 1913

Señor don J. E. van der Laat, Director del Departamento de Agricultura—San José (Costa Rica).

Positivamente agradecería a usted que, si le es posible, se sirviera usted darme un informe detallado y preciso sobre la manera como

¡CORBATAS! ¡CORBATAS!

EXISTENCIA COMPLETAMENTE NUEVA EN CORBATAS

de todas clases y precios, acabamos de recibir.

Nuestros precios no admiten competencia y nuestras Mercaderías son las mejores que se importan.

Almacenes de TRIEBEL & Co.

Frente al Gran Hotel.

EL MEJOR SURTIDO

de sueros orgánicos terapéuticos, vacunas y productos opoterápicos SE ENCONTRARA en la

FARMACIA DE EDUARDO SARAVIA & CÍA.

OCTAVA AVENIDA SUR, NUMERO 3.

SUEROS:—Anti-diftérico.—Anti-tetánico.—Anti neumocóccico.—Anti-estreptocóccico.—Anti-gonocóccico.—Poly-valente, etc.

VACUNAS:—Viruela de Chantemesse preventiva y curativa contra la tifoidea, tifus, etc.

PARA GANADO:—Contra el antrax, el carbunclo.—Sintomático, Inyección garrapaticida que cura la fiebre texana y bota la garrapata en 24 horas.

Inyecciones de vacuna y jeringas hipodérmicas para hombres y para animales.

en esa República se hace el cultivo del cafeto por el sistema de estacas. Solicito estos datos, porque varios cultivadores en este país del arbusto citado, me han referido que al hacer el cultivo por ese sistema, la estaca produce numerosos renuevos, pero en seguida éstos se secan y la planta muere, cuando entra la estación seca, que naturalmente produce una contracción en la tierra, lo que da por resultado que la estaca se afloje y se sequen los renuevos que haya echado; aun en terrenos bastante húmedos se ha observado que los renuevos tienen una duración muy efímera, acabando por secarse. Atribuyo esto, o a defectos en el modo de sembrar las estacas, por falta de una instrucción precisa, o a condiciones climatéricas distintas a las de ese país y que no favorecen aquí ese sistema de siembras

Cualquier informe que sobre el particular me pueda usted suministrar, será muy bien recibido, y por tanto, en nombre del país y en el mío propio, anticipo a usted mis agradecimientos.

Con sentimientos de alta y distinguida consideración personal me suscribo de usted muy atento servidor.

JOSÉ MARÍA VARGAS VERGARA.

San José, octubre 31 de 1913.

Señor don J. M. Vargas Vergara, Jefe de la Sección de Agricultura—Bogotá (Colombia).

Muy señor mío:

He recibido su atenta carta del 11 del presente mes, que con gusto contesto.

Le diré desde luego que a pesar de los buenos resultados obtenidos, primero en nuestro campo de experimentación, y después en algunas plantaciones pequeñas, el sistema no se ha generalizado en este país.

Creo que se debe atribuir esto, en primer lugar, al apego, difícil de cambiar, de los agricultores, a sus costumbres culturales y también a la necesidad de observar en este sistema algunas precauciones, sin las cuales no puede dar buen resultado, precauciones que paso a exponer y que a muchos parecen difíciles y molestas, aunque en realidad no son inconvenientes que puedan hacer contrapeso a las ventajas indiscutibles de este sistema, que son: la selección segura, la economía en la plantación y la pronta remuneración del trabajo. Para que dé buenos resultados este sistema, se debe, según nuestra experiencia:

1º Escoger madera de café madura, de preferencia de un diámetro de 1½ como mínimum hasta 3.

2º Cortarla en menguante, porque por más que los agrónomos europeos se burlen de la influencia de la luna, esta influencia es absolutamente cierta. Hasta la hora del día influye. Debe ser de preferencia a la hora de baja mar.

3º Los colinos deben tener de 40 a 45 centímetros de largo, de los cuales la mitad se

Pidan Chibolas "SANITARIS" La mejor agua mineral artificial. "LA CHIBOLA." Fábrica de Bebidas Gaseosas.

Antipalúdicos "La Moderna." FARMACIA «LA MODERNA,» GUATEMALA, 8ª AV. SUR, NUM. 2

entierra, puestos en su posición natural y derechos.

4º El corte de la parte superior e inferior debe ser horizontal, es decir, en ángulo recto con el colino, y no inclinado ni en punta.

5º Al sembrarlos, hay que hacer el hueco con macana, porque si se siembra sin hacer hueco, se maltrata la extremidad de la corteza.

6º Después de sembrar el colino o estaca, es necesario apretar bien el suelo, para que quede sólidamente colocado.

7º Hay terrenos, los humíferos, en los cuales pegan más fácilmente las estacas. Si hay terrenos en donde la experiencia local indique que pegan difícilmente, sería conveniente antes de sembrar las estacas en su lugar definitivo, ponerlas todas juntas en una especie de almacigal de tierra favorable, hasta que empiecen a puntear las raíces. Así se obtendrían dos buenos resultados: no emplear colinos que no arraiguen fácilmente por alguna razón, y obtener en el lugar definitivo un arraigo rápido, lo que disminuye mucho el peligro del aflojamiento. El arraigo se hace muy bien en escorias húmedas de carbón.

8º De todos modos, la postura en el lugar definitivo debe hacerse al principio de la estación lluviosa, cuando hay seguridad de una humedad suficiente en el suelo; pero no muy tarde, porque entonces no están bastante desarrolladas las raíces para aguantar la sequía de la estación seca.

9º Sería, pues, buena práctica hacer el corte de las estacas inmediatamente después de recoger la cosecha y ponerlas en un almácigo moderadamente húmedo. Las estacas estarían entonces en buen estado para ser puestas en su lugar definitivo, al principio de la estación lluviosa.

10º Hay que evitar que la tierra se contraiga en la estación seca, y para obtener esto se siembra toda la superficie en donde se intenta plantar las estacas, con una leguminosa frondosa, que puede ser cualquiera, según la localidad, «cow-peas» u otra. En medio de esta siembra se colocan las estacas. Cuando llega la estación seca, todo el follaje de la leguminosa se seca poco a poco, pero forma, sin embargo, una cubierta en el suelo que lo protege eficazmente de la acción directa del sol y evita que se agriete su superficie.

11º No solamente esta siembra de leguminosas no perjudica al café, sino que por la acumulación del nitrógeno en el suelo y de humus también, lo favorece.

12º También se puede evitar que la tierra se agriete, manteniendo su superficie en polvo por medio de una cultivadora de discos.

El hecho es que hemos obtenido por este sistema árboles que al segundo año daban cosecha y al tercero produjeron una cosecha igual a la de cafetales de seis y siete años, sembrados por el sistema común.

Espero haber podido satisfacer en algo sus deseos, y siempre con el mayor gusto a sus órdenes quedo, con toda consideración su muy atento y seguro servidor.

J. E. VAN DER LAAT.

Anuncie Ud. en la Actualidad.

Talleres Herlihy.

Fundición de Hierro y Bronce, Maquinaria, Herrería, Carrocería. Construcción y Reparación de Máquinas. :: :: :: :: :: :: ::

AGENTE de las PRINCIPALES CASAS EXTRANJERAS.

¡GRAN INCENDIO!

LA MODA ELEGANTE

GRAN TALLER DE SASTRERIA

En su nuevo local. Callejón de Córdova Núm. 2, tiene el gusto de ponerse a las órdenes de su estimable clientela y del público en general, ofreciendo mucha elegancia en los trajes y estricto cumplimiento en las órdenes.

EUREKA
Fábrica de Bebidas Gaseosas
DE RUBIO & CIA.
GUATEMALA. = 20 CALLE ORIENTE, NUMERO 14. = TELEFONO.
Agua Mineral, Fuentes, Sifones, Chibolas y Jarabes Finos de Todas Clases.

Abonos y manera de aplicarlos

Por F. B. Guthrie.

(CONTINÚA.)

CEREALES

Trigo.—Las cantidades de los diferentes fertilizantes que el trigo retira del suelo, son las siguientes :

Una cosecha de 30 bushels de grano en un acre pesa cerca de 5.000 libras o algo más de dos toneladas de gramo y tamo, y retira del suelo, durante el período de su desarrollo, 48 libras de nitrógeno, 21 libras de ácido fosfórico y 29 de potasa.

El trigo depende casi enteramente del suelo para obtener su nitrógeno, de modo que todas las cantidades de alimento antes nombradas las retira del suelo. Ahora, 48 libras de nitrógeno equivalen más o menos a .003 por 100, como lo indican los análisis en un suelo de peso medio de 6 pulgadas de profundidad. Esta cantidad es bastante menor que el porcentaje medio de nitrógeno en nuestros suelos, que es de cerca de .1 por 100. Del mismo modo, 21 libras de ácido fosfórico representan algo como .001 por 100 en suelos de peso y profundidad medios. Esta cantidad está presente diez veces, aun en suelos pobres, lo mismo que .002 por 100 de potasa, que es la cantidad representada por las 29 libras que consume una cosecha de 30 bushels. Si se pudiera convertir el alimento del suelo en una forma aprovechable por la planta, al tiempo que puede hacer uso de él, no habría necesidad de la aplicación del abono, y el suelo más pobre contendría alimento en abundancia para una serie de cosechas. Pero parece que el trigo no puede utilizar completamente los ingredientes del suelo, y en consecuencia la aplicación de abonos solubles le es especialmente benéfica, lo mismo que a los otros cereales.

EL USO DEL SUPERFOSFATO PARA ABONAR EL TRIGO

En la mayoría de los casos las tierras para el trigo se abonan con la aplicación de una pequeña cantidad de superfosfato, bien aplicada a voleo, o con la sembradera al tiempo de hacer la siembra. A este respecto la práctica se opone con la que domina en los antiguos países productores del trigo: Continente europeo, Inglaterra y América, donde casi no se aplica sino el nitrato de soda. Entre nosotros (en Australia) la aplicación del nitrato de soda o de las sales de amonio se ha hallado muy poco o nada benéfica, mientras que una pequeña cantidad de superfosfato en los primeros grados del desarrollo de la planta, ha aumentado el rendimiento. Esta observación ha sido confirmada con los experimentos exactos llevados a cabo en todos los Estados australianos. La razón de no aprovechar el nitrógeno para cosechar trigo, pienso que se encuentra en las diferentes condiciones respecto a las lluvias bajo las cuales se desarrolla la sementera y por el efecto que ella produce en la formación natural de los nitratos del suelo.

En Europa el grano que se siembra en otoño permanece durmiente, después de la germinación, durante la última parte del otoño y todo el invierno (de cuatro a cinco meses), estando sujeto su período activo a los meses de abril, mayo y junio, sobre todo a mayo y ju-

Juan María de León
Oficina de Comisiones en General
TELEFONO
GUATEMALA, C. A.—9ª CALLE ORIENTE, NÚMERO 2 A.
DIRECCIÓN CABLEGRÁFICA: JAMARIA.—CLAVE: A. B. C. 5ª EDICIÓN EN ESPAÑOL.

Fabricante de toda clase de Aparatos para - - Destilar Aguardiente. - -

ALBERTO POGGIO L.

COBRISTA

9ª Calle Oriente, números 55 y 57.

Guatemala, C. A.

nio. Es durante este período durmiente cuando se efectúan las grandes lluvias. La tierra está cubierta de nieve durante los meses de invierno, de modo que durante los deshielos, cuando ya deja de helar, en los meses de febrero y marzo, el suelo queda sujeto a un lavado muy fuerte. Esto se aplica más particularmente a los países del norte de Europa y América, en donde hay pocos deshielos durante el invierno, y toda la nieve acumulada se derrite en un tiempo relativamente corto, inundando las tierras y lavando los nitratos que se han producido durante el verano y el otoño anteriores. Dicho lavado continúa con las lluvias de la primavera, que por lo general son muy copiosas, de manera que cuando la planta entra en su período más activo de crecimiento, en mayo, los nitratos que se habían formado han descendido a una profundidad a donde las raíces no pueden tomarlos, y por consiguiente, si a la tierra se le agregan abonos nitrogenados de fácil asimilación como el nitrato de soda o el sulfato de amonio, se producirá una buena cosecha.

Los experimentos hechos en Rothamsted han demostrado que la nitrificación es más activa durante el verano y el otoño, aumentando la formación de nitratos en los meses de julio a octubre. Cuando se sembró trigo en Rothamsted en un barbecho que se había dejado cubrir de yerba, se encontró que el mayor rendimiento era debido casi en su totalidad a la retención en el suelo de los nitratos que se habían formado en el verano. Pero esto depende en general de que después de cubierto de yerba el barbecho haya seguido un otoño húmedo o relativamente seco. Cuando sigue un otoño húmedo y un invierno adelantado, los nitratos son arrastrados a tal profundidad en el subsuelo que quedan fuera del alcance de la sementera, la cual entonces dará una cosecha muy pobre.

Los experimentos de Rothamsted también demuestran que hay muy poca nitrificación ó ninguna durante los tres meses anteriores al tiempo de la siega, es decir, durante el período de mayor actividad en el desarrollo de la planta. El período de nitrificación activa comienza a mediados del verano y continúa con actividad creciente durante la última parte del verano y después de cosechado el grano. Los nitratos así formados, en un grado más o menos mayor, son arrastrados al subsuelo por las lluvias de otoño y por los deshielos y las lluvias de fines del invierno y de principios de la primavera. De aquí la grande importancia de usar abonos nitrogenados en estos países. Los experimentos de Rothamsted demuestran, además, que prácticamente todo el nitrógeno suministrado en forma de sales de amonio se nitrifica durante la estación de desarrollo del trigo, y el que no retira la planta es arrastrado al subsuelo en forma de nitrato.

(Continuará)

UNION FARMACEUTICA

LANQUETIN, CASTAING Y CO.

Importadores por Mayor y Representantes de varias Casas de Europa y de los Estados Unidos.

Apartado 45. Teléfono 582.

Ampliaciones de Retratos EN CRAYON, CEPIA, :: ACUARELA Y CONVEXOS

RETRATOS AL OLEO Y PINTURAS WILLIAMS EN VIDRIO
MARCOS PARA RETRATOS DE TODAS CLASES

Dirigirse a GUILLERMO BRAUN VALLE, Agente Exclusivo.
14 Calle Oriente, Número 10 a.

TARIFA DE LOS AUTOMÓVILES
TAXICABS - ADLER
Hora ..... $ 40.00
Después de las 7 p. m. 5 personas o menos
Hora ..... $ 50.00
EMERSON GARAGE, Sucs.
Teléfono Número 1076.

fondo he visto cosas que me han divertido, y me han asustado al propio tiempo.

Pepita ha coqueteado mucho durante los diecinueve años que tiene de haber venido al mundo: ella confiesa haber empezado a los nueve años, en la ciudad del Rosario: yo comencé a los doce, en París. Pero hay un abismo entre el coqueteo de Pepita y el mío.

Ante todo, lo juro con la mano sobre el corazón, yo jamás he estado enamorada. He podido tal vez soñar algunas semanas, pensando en alguna nueva mariposa (entiéndase «enamorado») que revoloteaba ante mis ojos grises, pero jamás esos sueños han resistido un mes de relaciones continuadas. ¿Pueden estos galanteos efímeros e indiferentes, merecer siquiera que se les mencione? ¿Para qué, entonces, tomarme el trabajo de retenerlos y recordarlos? Esto sí que sería el colmo de la simpleza!

Todas sentimos, yo creo (todas las bonitas, se entiende; las otras, ni se cuentan), placer al vernos en un espejo; la vista de nuestro semblante nos sugiere esta reflexión: «Decididamente, mi querida Julieta, tú estás hoy muy hermosa.» Esto es muy natural y satisfactorio. Pero, ¡cuánto más grato es escuchar esto mismo dicho por el espejo!..... Pues bien, un enamorado es un espejo que habla..... Yo he tenido tantos de éstos como para cubrir la «Galería de los Espejos»; ellos han hablado al colmo de mi deseo. Eso sí, no los he empleado más que para que hablen: a dos o tres que intentaron *emanciparse*, les hice desistir bien pronto de tal idea.

(*Continuará.*)

= Peluquería de = París
El mejor establecimiento en su género, de la Capital.
Ga. Avenida Norte, Núm. 5ª

?
Quedó INAUGURADA
La Patisserie
ROYAL
9a. Calle Oriente, número 9.

BANCO DE OCCIDENTE

QUEZALTENANGO
REPUBLICA DE GUATEMALA.—AMERICA CENTRAL.

FUNDADO EL 25 DE AGOSTO DE 1881—ESTADO SEMESTRAL 31 DE DICBRE. 1913

CAPITAL AUTORIZADO	$ 2.000.000.00
CAPITAL PAGADO	,, 1.650.000.00
RESERVA	,, 5.000.000.00
FONDO PARA EVENTUALIDADES	,, 4.800.000.00

DIRECCION:

León N. Diebold. Francisco Z. Mazariegos. Feliciano Aguilar.
José U. Molina U. JUAN S. LARA, Gerente.

SUCURSAL DE GUATEMALA: Agencia en Retalhuleu, Laeisz & Cía.; Agencia en San Felipe, Guillermo Schaeuffler & Cía.; Agencia en Mazatenango. Edo. D. Barascut.; Agencia en Coatepeque, Laeisz & Cía.

CASIMIRES, CUELLOS, CAMISAS

Acaba de recibir Gustavo Oetiker & Cía., en la 6ª Av. S., 13=Calle Real

ALMACEN "EL ANCORA"

"EL AHORRO MUTUO"

Institución Propagadora de AHORRO Autorizada por el Gobierno. = = = =

Emite pólizas para formar MIL PESOS CADA UNA, mediante pequeños depósitos mensuales que ganan interés, dentro del tiempo que el ahorrante se proponga acumular.

Mensualmente se sortea una póliza y se cancela, mediante el pago de $1,000 al ahorrante favorecido.

Da dinero a interés a cortos y largos plazos, en la forma corriente, con amortización de capital e intereses, y en otras formas ventajosas para los clientes, con garantía hipotecaria de casas en la capital de Acciones de Bancos y otras empresas serias y formales y con garantía de sus mismas pólizas.

PARA LA SUSCRIPCION DE POLIZAS PIDANSE PROSPECTOS.

Guatemala.—Esquina opuesta al Carmen. **R. E. MONROY, GERENTE**

Sastrería Italiana DE MIGUEL MARSICOVETERE
9ª Av. Sur, frente al Instituto de Varones.

SIEMPRE TIENE un extenso y variado surtido de casimires ingleses y franceses lo más nuevo.
OFRECE ADEMAS un completo surtido de artículos de sastrería, a muy buen precio : : :

SE CONFECCIONAN TRAJES
EN DOCE HORAS

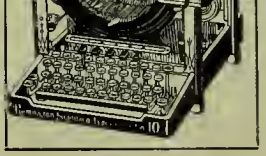
lo confieso francamente, hay algunos que, ... al contrario .... ; en fin, esto no es posible decirlo, ni escribirlo: yo me entiendo. En el mismo lecho, ¿qué se hace? Acerca de este punto tengo una idea menos clara. Me imagino que no se contentarán con abrazarse y besarse, y comprendo, poco más o menos, lo que se pone en juego; y después,..... después..... todo ha concluído. La manera cómo se hace eso, y cómo eso da por resultado a los *bebés*, he ahí lo que se me escapa por completo, y no vuelvo a tener indicios ciertos sino desde el momento en que las cosas se manifiestan a la vista.

Pues bien; hablando con sinceridad, cuando reflexiono que yo, Julieta—de quien ningún hombre ha visto la garganta, ni la pantorrilla—tengo que entregarme, a fines de diciembre, a esas ignoradas fantasías, en unión de cierto señor (será posible?), eso, lo confieso, no me inspira tanto temor; hay, a lo que parece, valentías de estado. En fin,... .. que estoy resuelta.

Nadie sospecharía, a buen seguro, cuál es lo que más me mortifica y entristece en todo esto: yo no lo confío sino a mí misma, como lo hago ahora, porque los demás, al saberlo, se burlarían de mí: estoy afligida de que este mi pobre pudor, del cual, en el fondo, no tengo una gran dosis que digamos, sea sacrificado *tan pronto*, en una sola noche..... Yo hubiera deseado que él muriera lentamente,..... lentamente..... en una especie de consunción de ternura. Todo lo que de él se me hubiera tomado, habría sido en virtud de insistentes solicitudes; y cada vez que esto sucediera, habría pensado: «Sí... le amo mucho para permitirle esto todavía.» Y eso hubiera durado semanas, meses, un año, si hubiera sido preciso..... He hecho muchas preguntas a mis amigas casadas, a fin de saber si sería posible obtener del marido semejante lentitud en los primeros encantos del matrimonio; y ellas, en vez de contestarme, se han reído de mí.

Esto quiere decir, que la cosa es inevitable, y que todo pasará como ha pasado siempre. Prepárate, pues, mi querido pudor, para recibir la muerte en una sola noche,—por más que te hubiera sido mucho más grato suicidarte *piano*..... *piano*,..... *piano*,.. ... en los brazos escogidos!

LA REMINGTON



La mejor y la más preferida de las

MAQUINAS DE ESCRIBIR

LA MAS FACIL Y LA MAS PERFECTA, LA UNICA QUE REUNE LAS ULTIMAS MEJORAS.

Schwartz & Co.

UNICOS AGENTES EN GUATEMALA.

Banco Internacional de Guatemala

ESTABLECIDO EN 1877

Dirección Cablegráfica: "BANQUERO". --- Guatemala.

DIRECTORES:

Stanley MacNider. Guillermo Aguirre. Crlos Salazar.

Gerente: Carlos B. Pullin.

CORRESPONSALES EN EL EXTERIOR:

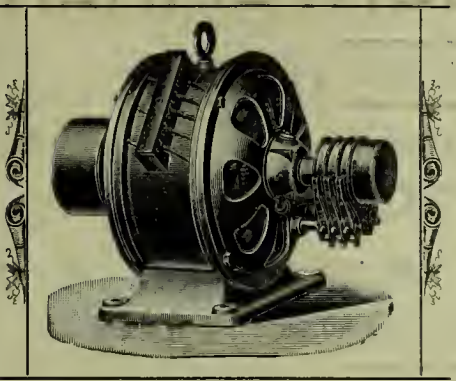
LONDRES: Fred. Huth & Co., Martin's Banks, Ltd., Bariog Bros & Co. Ltd. London Bank of Mexico and South America, Limited; ESPAÑA: García Calamarte & Cía., Madrid; Jover & Cía., Barcelona; J. Raoul Noe, Sevilla; PARÍS: Mallet Freres & Cía.; HAMBURGO: C. A. Donner; ITALIA: Banca Belinzaghi, Milán; ESTADOS UNIDOS: Brown Bros & Co., New York; The Anglo & London París National Bank of San Francisco y la International Banking Corporation San Francisco; MEXICO: Banco Central Mexicano.

Capital Suscrito ..... *$ 2.000,000.00*
Fondo de Reserva ..... *" 1.687,000.00*
Fondo para Eventualidades ..... *" 518,109.36*

Agencias en: Quezaltenango, Cobán, Retalhuleu, Escuintla.

Guatemala, Enero de 1914.

SIEMENS-SCHUCKERTWERKE G. M. B. H.
BERLIN



Instalaciones Eléctricas de Luz y Fuerza para Fincas y Poblaciones.

Informes y pormenores dará el Agente

MAX. UEBERSCHAER,

6ª Avenida Sur, No. 27.-GUATEMALA.

II

LA AMIGA

Septiembre 18.....

Casi nadie queda ya en nuestra pequeña playa: es muy poco *chic* permanecer a orillas del mar, ya tan avanzado septiembre. Para romper con tales leyes de la elegancia, necesario es no tener ni bosques para cacerías, ni castillo donde pasar algunos días. Nosotros tenemos, es cierto, en Seine-et-Oise una vieja barraca con el nombre de castillo, y algunas hectáreas de terreno a su alrededor, en las cuales podríamos cazar perdices. Pero Seine-et-Oise está, sin disputa, demasiado cerca de París, lugar donde pululan los pretendientes; y yo trato de conocer a los míos lo más tarde posible. Siguiendo este propósito, he rogado a mis padres que retarden nuestra partida hasta los primeros días de octubre, salvo que algún mal tiempo imprevisto nos obligara a marcharnos antes de aquí. Ellos han consentido. A la fecha, conozco un medio para obtener cuanto deseo: con agregar a mis súplicas la siguiente observación: «Bien puedes concederme esto, puesto que *me casaré en enero*,» todo lo consigo. Mis padres se sienten muy felices al verme tan obediente; por otra parte, les repito con tanta frecuencia la malhadada frase, que al oírla, ellos mismos han dado también en mostrarse horrorizados.

.....La playa, medio desierta, está ahora más simpática y encantadora. No se ve más que nuestro pequeño grupo de parisienses, y dos o tres familias extranjeras. De éstas, conozco únicamente a una señorita—sud-americana. Un amigo de ambas nos presentó a principios de la temporada, desde entonces, nos hemos visto todos los días, y en ocasiones varias veces al día. Pepita es muy bonita: sus cabellos son casi tan hermosos como los míos; es decir, más largos, pero menos finos, y de un rubio menos raro. Sus ojos son negros, y verdaderamente aterciopelados; tiene un talle adorable, y un busto que se mueve sobre sus caderas, cuando camina, de la manera más provocativa y seductora..... Todo el mundo está de acuerdo en esta playa en decir que nosotras somos, ella y yo, las dos *bañistas* más hermosas de la temporada.

No obstante nuestras continuas conversaciones, permanecimos, durante cerca de seis semanas, guardándonos una recíproca reserva: Hablábamos de todo, excepto de aquello que verdaderamente nos interesaba: nuestros serios galanteos y nuestros proyectos de matrimonio. Pasado ese tiempo, apenas hará unos diez días, Pepita me sorprendió una mañana, en el jardín de nuestra *villa*, bañada en lágrimas. Mamá acababa de provocar entre ella y yo una escena horrible sobre su eterno tema: «Te casarás en enero.» Mi amiga me ha preguntado con tal solicitud y delicadeza, abrazándome y besándome de tal suerte, que se lo he contado todo. En cambio, y correspondiendo a mis confidencias, ella también me ha abierto su pequeño corazón, en cuyo

BANCO DE GUATEMALA

ESTABLECIDO EL 15 DE JULIO DE 1895.

DIRECCION CABLEGRAFICA:

"GUATEMALA," Guatemala.

Códigos en uso: A. B. C. 4ª 5ª Edición; A. I.: Lieber's; Western Union Bloomer; Pibco.

Estado Semestral 31 de Diciembre de 1913.

CAPITAL AUTORIZADO	$ 10.000,000.00
CAPITAL SUSCRITO Y TOTALMENTE PAGADO	2.500,000.00
FONDO DE RESERVA	6.123,260.95
FONDO PARA EVENTUALIDADES	2.000,000.00

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:

New York, Amsinck & Co.; Messrs J. W. Seligman & Co.; y The National City Bank of New York.—San Francisco: The Anglo and London Paris National Bank of San Francisco.—New Orleans: Whitney Central National Bank.—París: Messrs de Neuflize & Cía.—Londres: Deutsche Bank (Berlín) London Agency y Messrs A. A. Ruffer & Sons.—Hamburgo: Deutsche Bank Filiale Hamburg; Messrs L. Behrens & Söhne; Messrs Schröder Gebrüder & Co. y Mr. Carlo Z. Thomson.—Madrid: Señores García Calamarte & Co.—Barcelona: Banco Hispano Americano y Señores García Calamarte & Co.—Roma: Banca d'Italia; Milán: Crédito Italiano.—México: Banco Nacional de México.

AGENCIAS:

Antigua: José Troccoli; Escuintla: Rafael L. Gavarrete; Cobán: Ricardo Sapper; Coatepeque: Máximo Stahl & Co.; Livingston: Ferrocarril Verapaz; Mazatenango: Carlos Mirón; Ocós: Ferrocarril de Ocós; Retalhuleu: Noltenius & Co.; Zacapa: Samuel Ascoli & Co.; Pochuta: C. Mirón; Salamá: Ernesto Boesche; Jutiapa: Julio Drago.

DIRECCION:

D. B. Hodgsdon. José R. Camacho. Adolfo Stahl.

C. GALLUSSER,

GERENTE.

TARIFA DE LOS AUTOMÓVILES

TAXICABS - ADLER

Hora ..... **$ 40.00**

Después de las 7 p. m. 5 personas o menos

Hora ..... **$ 50.00**

EMERSON GARAGE, Sucs.

Teléfono Número 1076.

fondo he visto cosas que me han divertido, y me han asustado al propio tiempo.

Pepita ha coqueteado mucho durante los diecinueve años que tiene de haber venido al mundo: ella confiesa haber empezado a los nueve años, en la ciudad del Rosario: yo comencé a los doce, en París. Pero hay un abismo entre el coqueteo de Pepita y el mío.

Ante todo, lo juro con la mano sobre el corazón, yo jamás he estado enamorada. He podido tal vez soñar algunas semanas, pensando en alguna nueva mariposa (entiéndase «enamorado») que revoloteaba ante mis ojos grises, pero jamás esos sueños han resistido un mes de relaciones continuadas. ¿Pueden estos galanteos efímeros e indiferentes, merecer siquiera que se les mencione? ¿Para qué, entonces, tomarme el trabajo de retenerlos y recordarlos? Esto sí que sería el colmo de la simpleza!

Todas sentimos, yo creo (todas las bonitas, se entiende; las otras, ni se cuentan), placer al vernos en un espejo: la vista de nuestro semblante nos sugiere esta reflexión: «Decididamente, mi querida Julieta, tú estás hoy muy hermosa.» Esto es muy natural y satisfactorio. Pero, ¡cuánto más grato es escuchar esto mismo dicho por el espejo!..... Pues bien, un enamorado es un espejo que habla..... Yo he tenido tantos de éstos como para cubrir la «Galería de los Espejos»; ellos han hablado al colmo de mi deseo. Eso sí, no los he empleado más que para que hablen: a dos o tres que intentaron *emanciparse*, les hice desistir bien pronto de tal idea.

(*Continuará.*)

= Peluquería de = París

El mejor establecimiento en su género, de la Capital.

6a. Avenida Norte, Núm. 5

?

Quedó INAUGURADA

La Patisserie

ROYAL

9a. Calle Oriente, número 9.

BANCO DE OCCIDENTE

QUEZALTENANGO
REPUBLICA DE GUATEMALA.—AMERICA CENTRAL.

FUNDADO EL 25 DE AGOSTO DE 1881—ESTADO SEMESTRAL 31 DE DICBRE. 1913

CAPITAL AUTORIZADO	$ 2.000.000.00
CAPITAL PAGADO	,, 1.650.000.00
RESERVA	,, 5.000.000.00
FONDO PARA EVENTUALIDADES	,, 4.800.000.00

DIRECCION:

León N. Diebold. Francisco Z. Mazariegos. Feliciano Aguilar.
José V. Molina V. JUAN S. LARA, Gerente.

SUCURSAL DE GUATEMALA: Agencia en Retalhuleu, Laeisz & Cía.; Agencia en San Felipe, Guillermo Schaeuffler & Cía.; Agencia en Mazatenango. Edo. D. Barascut.; Agencia en Coatepeque, Laeisz & Cía.

CASIMIRES, CUELLOS, CAMISAS

Acaba de recibir Gustavo Oetiker & Cía., en la 6ª Av. S., 13-Calle Real

ALMACEN "EL ANCORA"

"EL AHORRO MUTUO"

Institución Propagadora de AHORRO Autorizada por el Gobierno. = = = =

Emite pólizas para formar MIL PESOS CADA UNA, mediante pequeños depósitos mensuales que ganan interés, dentro del tiempo que el ahorrante se proponga acumular.

Mensualmente se sortea una póliza y se cancela, mediante el pago de $1,000 al ahorrante favorecido.

Da dinero a interés a cortos y largos plazos, en la forma corriente, con amortización de capital e intereses, y en otras formas ventajosas para los clientes, con garantía hipotecaria de casas en la capital de Acciones de Bancos y otras empresas serias y formales y con garantía de sus mismas pólizas.

PARA LA SUSCRIPCION DE POLIZAS PIDANSE PROSPECTOS.

Guatemala.—Esquina opuesta al Carmen. R. E. MONROY, GERENTE

30 por ciento de la producción y venta total del mundo en Máquinas de Escribir corresponden, según datos estadísticos,

A LA

UNDERWOOD

MAQUINA DE ESCRIBIR

No importa qué Máquina ha usado o está usando actualmente; la UNDERWOOD es hoy día la preferida por su Rapidez, Exactitud y Durabilidad. Es la única que sostiene todos los Records Internacionales.

"LA MAQUINA que finalmente comprará Ud."

AGENTE GENERAL GUATEMALA, C. A. **G. ZENGEL** OCTAVA AVENIDA SUR, NUMERO 2.

CENTRO DE MODAS

Sastrería de Ernesto C. López M.
6ª AVENIDA SUR, NUMERO 3.

ESPECIALIDAD EN TRAJES A LA MEDIDA, SEGÚN LOS ÚLTIMOS MODELOS.—CORTE AMERICANO E INGLÉS.—GRAN SURTIDO DE TRAJES HECHOS.—TELÉFONO.

PARA DOLORES : : DE CABEZA **NEURALGIN**

Jesús Hernández, Ingeniero

Estudios topográficos, Planimetría, Nivelación, Medida, Amojonamiento, Deslinde y División de terrenos.—Apartado de correo 118
OFICINA : 8ª Avenida Sur 83, Guatemala, C. A.

RAFAEL YELA, 10 A. S. núm. 54.

TALLER DE HERRERIA Y FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

Colocación de Cañerías, Inodoros Lavaderos y Bombas Hidráulicas. Para los destiladores y salineros se hacen BOMBAS DE BRONCE.

Transforme Ud. sus Joyas Antiguas en Modernas y encargue sus trabjos en el Taller de Joyería «LA ESMERALDA,» de Lazzari y Vásquez, 9ª C. O., entre 6ª y 7ª Avenida.

Trabajos garantizados. Precios módicos.

CALZADO BUENO Y BARATO, EN LA FABRICA de WENCESLAO ALBUREZ O.

Calle Real de la Libertad, frente al Amate.

ESPEJOS, VIDRIOS, CUADROS

J.B.SEIGNE

14 CALLE ORIENTE, Nº 2A.

Dirección Cablegráfica: SCHWARTZ-GUATEMALA

Schwartz & Co.

CALLE REAL
GUATEMALA, C. A.

EXPORTADORES
IMPORTADORES,
Y BANQUEROS.

Dirección Cablegráfica: SCHWARTZ-San FRANCISCO

SCHWARTZ=BROTHERS

UNION TRUST BUILDING — SAN FRANCISCO, CAL.

Importadores, Exportadores y Comerciantes Comisionistas